## บทน้ำ (Introduction)

1.1 ภาพรวมของระบบ (System overview)

ระบบจัดการข้อมูลวิจัยของสาขาวิชาวิทยาการคอมพิวเตอร์ช่วยให้ผู้ใช้สามารถจัดการข้อมูลวิจัยได้อย่างมี ประสิทธิภาพ โดยผู้ใช้สามารถสลับภาษาได้ (ไทย, อังกฤษ, จีน) ในทุกส่วนของระบบ โดยสามารถเปลี่ยนภาษาได้ตลอดเวลา ทั้งในส่วนของผู้เยี่ยมชม, ส่วนล็อกอิน, ส่วนผู้วิจัย, ผู้ดูแลระบบ และส่วนเจ้าหน้าที่

1.2 วัตถุประสงค์ในการทดสอบ (Purpose of Test)

เพื่อยืนยันว่าฟังก์ชันการสลับภาษาทำงานได้ถูกต้องในทุกส่วนที่กำหนด โดยมั่นใจว่าองค์ประกอบของ UI (ป้ายชื่อ, ปุ่ม, ข้อความ) ถูกแปลอย่างถูกต้องเมื่อเลือกภาษา

2. วิธีการทดสอบและกระบวนการทดสอบ (Test methodology and test process)

ระดับการทดสอบ: การทดสอบการยอมรับของผู้ใช้ (UAT)

ประเภทการทดสอบ: อัตโนมัติ (โดยใช้ Robot Framework, SeleniumLibrary, Python)

กระบวนการ:

- (1) เปิดส่วนที่ต้องการทดสอบ (ผู้เยี่ยมชม/เข้าสู่ระบบ/ผู้ดูแลระบบ)
- (2) เลือกภาษาจากเมนูดรอปดาวน์
- (3) ตรวจสอบองค์ประกอบ UI เพื่อยืนยันการแปลที่ถูกต้อง
- (4) ทำซ้ำสำหรับทุกภาษาและทุกส่วน
- 3. สภาพแวดล้อมในการทดสอบ (Testing Environment)
  - 3.1 ฮาร์ดแวร์ (Hardware)

หน่วยประมวลผล (Processor): AMD Ryzen 5 Mobile 3550H

การ์ดจอ (Graphics Card): Nvidia GeForce GTX 1650

หน่วยความจำ (RAM): 16 GB DDR4

ระบบปฏิบัติการ (Operating System): Windows 10 Pro

## 3.2 ซอฟต์แวร์ (Software)

เบราว์เซอร์: Chrome

เวอร์ชันเบราว์เซอร์: รุ่น 131.0.6778.265 (64 บิต)

Robot Framework เวอร์ชัน 7.0.1

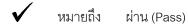
SeleniumLibrary เวอร์ชัน 6.5.0

Python เวอร์ชัน 3.11.9

Visual Studio Code เวอร์ชัน 1.96.2

3.3 ผู้ทดสอบ (Human) นายชลพัฒน์ ปิ่นมุนี รหัส 653380126-0 sec1

- 4. รายละเอียดการทดสอบ (Test scenario and test design)
  - 4.1 คำอธิบาย (Description)



🗙 หมายถึง ไม่ผ่าน (Fail)

4.2 ผลการทดสอบ (Test results)

| Test S                                | Scenario ID:   | _ANG-001                    |   | Project ID:   |                                |        |
|---------------------------------------|--|-----------------------------|---|---|--------------------------------|--------|
| Test Scenario Name: ทดสอบการสลับภาษาใ |  | ในส่วนผู้เยี่ยมชม (Visitor) | Tested by:  | นายชลพัฒน์ ปิ่นมุนี รหัส 653380126-                                       |                                |        |
| 1 TAU                                 | Name:  | _anguage Switch Te          | sting (Thai, English, Chinese) on   | Version:  | V1.0                           |        |
|                                       | \  | Visitor Page                |   |   |                                |        |
| Modul                                 | e: -   | -                           |   | Date of Test:   | 11/03/2568                     |        |
| Pre-re                                | quisite:   | บราว์เซอร์ถูกเปิดขึ้นม      | าอยู่ที่หน้า Home   |   |                                |        |
| Descr                                 | iption:  | มื่อกดปุ่มสลับภาษาใเ        | นหน้าใดก็ตามบนเว็บไซต์ เนื้อหาทั้งห <i>เ</i>  | มดในหน้านั้นๆ จะต้องเปลี่ยนเป็  | นภาษาที่เลือกและแสดงผลอย่างถูเ | กต้อง  |
| No.                                   | Test Case and S  | teps                        | Expected Result   | Actual Result   | Test Result (Pass/Fail)        | Remark |
| 1                                     | Verify Language Switcher Preserทดสอบว่าปุ่มสลับภาษามีอยู่และสา<br>อย่างถูกต้องในหน้าเว็บไซต์หรือไม่<br>1. รอให้ปุ่มสลับภาษาปรากฏในหน้<br>2. ตรวจสอบว่าปุ่มสลับภาษาปรากมู | ามารถแสดงผลได้<br>าจอ       | ปุ่มการสลับภาษาปรากฏบน<br>หน้าจอของผู้ใช้ในฝั่ง Visitor                               | ปุ่มการสลับภาษาปรากฏบน<br>หน้าจอของผู้ใช้ในฝั่ง Visitor                   |                                |        |
| 2                                     | Verify Language Options Display  1.ทดสอบว่าผู้ใช้สามารถเปิดเมนูสลั  2.ตรวจสอบว่ามีตัวเลือกภาษาไทย, ภาษาจีน แสดงอยู่ในเมนูหรือไม่   | ับภาษาได้                   | เมนูจะต้องแสดงตัวเลือก<br>ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และ<br>ภาษาจีน อย่างถูกต้อง             | เมนูจะต้องแสดงตัวเลือก<br>ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และ<br>ภาษาจีน อย่างถูกต้อง |                                |        |
| 3                                     | Verify English Home Page:  1. ตรวจสอบข้อความต่างๆบนหน้า source, Publications (In the Last  |                             | หน้า Home ควรแสดงผลเป็น<br>ภาษาอังกฤษอย่างถูกต้อง และ<br>ข้อความที่ดึงมาจากองค์ประกอบ | หน้า Home แสดงผลเป็น<br>ภาษาอังกฤษอย่างถูกต้อง แล<br>ข้อความที่ดึงมาจาก   | ~                              |        |

ต่าง ๆ จะต้องตรงกับข้อความที่

ข้อมูลหลักสูตรใน Dropdown มี

การแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ

คาดหวัง

Verify English Researchers Navigation:

1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers

4

องค์ประกอบต่าง ๆ ตรงกับ

ข้อมูลหลักสูตรใน Dropdown

มีการแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ

ข้อความที่คาดหวัง

|   | <ol> <li>สาราจสอบข้อความใน Dropdown ว่ามีข้อมูลหลักสูตร ครบถ้วน</li> <li>กดเลือก "Computer Science" จากนั้นตรวจสอบ ข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่</li> <li>เลือกสาขาอื่นๆตามลำดับให้ครบ จากนั้นตรวจสอบ ข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ โดยทำคล้าย กับข้อ 3.</li> </ol>  | ครบทุกหลักสูตร และการแสดงผล<br>ข้อความในแต่ละหลักสูตรจะต้อง<br>ตรงกับข้อความที่คาดหวัง                 | ครบทุกหลักสูตร และการ<br>แสดงผลข้อความในแต่ละ<br>หลักสูตรตรงกับข้อความที่<br>คาดหวัง             |          |  |
|---|--|--|--|----------|--|
| 5 | Verify English Researcher Profile:  1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers  2. กดเลือก "Computer Science"  3. กดเลือกโปรไฟล์ของอาจารย์ Punyaphol Horata  4. ตรวจสอบข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ เช่น Assoc. Prof. Dr. Punyaphol Horata, Associate Professor, Education, Publications  | การแสดงผลข้อมูลของอาจารย์มี การแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ และจะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง                  | การแสดงผลข้อมูลของอาจารย์<br>มีการแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ<br>และตรงกับข้อความที่คาดหวัง             | •        |  |
| 6 | Verify English Publication Tabs:  1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers  2. กดเลือก "Computer Science"  3. กดเลือกโปรไฟล์ของอาจารย์ Punyaphol Horata  4. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความในส่วนงานวิจัยว่า ตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ เช่น SUMMARY,  Export To Excel, SCOPUS, Web of Science รวมถึง ชื่อคอลัมภ์ในแต่ละ Tab เช่น No., Year, Paper | การแสดงผลข้อมูลงานวิจัยของ<br>อาจารย์มีการแสดงผลเป็น<br>ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อมูลงานวิจัยของ<br>อาจารย์มีการแสดงผลเป็น<br>ภาษาอังกฤษและตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง | •        |  |
| 7 | Verify English Research Project Page:<br>1. ไปที่เมนู Research Project   | การแสดงผลข้อมูลในหน้า<br>Research Project มีการแสดงผล  | การแสดงผลข้อมูลในหน้า<br>Research Project มีการ  | <b>√</b> |  |

| 8  | 2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความ ที่คาดหวังหรือไม่ เช่น No., year, Project Name, Details, Project Manager, Status  Verify English Research Group Page: 1. ไปที่เมนู Research Group 2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความ ที่คาดหวังหรือไม่ เช่น Research Group, Laboratory Supervisor 3. กดเข้าไปที่ "More details" ของ Research Group ลำดับแรก จากนั้นตรวจสอบการแสดงผลข้อความว่าตรง กับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ | เป็นภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง  การแสดงผลข้อมูลในหน้า  Research Group มีการแสดงผล เป็นภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ<br>ตรงกับข้อความที่คาดหวัง<br>การแสดงผลข้อมูลในหน้า<br>Research Group มีการ<br>แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ<br>ตรงกับข้อความที่คาดหวัง |  |
|----|---|--|---|--|
| 9  | Verify English Reports Page  1. ไปที่เมนู Report  2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความ ที่คาดหวังหรือไม่ เช่น Total number of articles statistics for 5 years, source, Statistics on the number of articles cited  | การแสดงผลข้อมูลในหน้า Report<br>มีการแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ<br>และจะต้องตรงกับข้อความที่<br>คาดหวัง  | การแสดงผลข้อมูลในหน้า Report มีการแสดงผลเป็น ภาษาอังกฤษและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง  |  |
| 10 | Verify Thai Home Page:  1. ไปที่หน้า Home จากนั้นกดเมนู Dropdown ตรงที่ เปลี่ยนภาษา จากนั้นเปลี่ยนภาษาจากภาษาอังกฤษเป็น ภาษาไทย  2. ตรวจสอบข้อความต่างๆบนหน้า Home เช่น Home (หน้าหลัก), source (ที่มา), Publications (In the Last 5 Years) (ผลงานตีพิมพ์ (5 ปี ย้อนหลัง))  | หน้า Home ควรแสดงผลเป็น<br>ภาษาไทยอย่างถูกต้อง และ<br>ข้อความที่ดึงมาจากองค์ประกอบ<br>ต่าง ๆ จะต้องตรงกับข้อความที่<br>คาดหวัง                     | หน้า Home แสดงผลเป็น<br>ภาษาไทยอย่างถูกต้อง และ<br>ข้อความที่ดึงมาจาก<br>องค์ประกอบต่าง ๆ ตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง                                     |  |

| 11 | Verify Thai Researchers Navigation:  1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers (ผู้วิจัย)  2. ตรวจสอบข้อความใน Dropdown ว่ามีข้อมูลหลักสูตร ครบถ้วน  3. กดเลือก "Computer Science" (สาขาวิชาวิทยาการ คอมพิวเตอร์) จากนั้นตรวจสอบข้อความว่าตรงกับ ข้อความที่คาดหวังหรือไม่  4. เลือกสาขาอื่นๆตามลำดับให้ครบ จากนั้นตรวจสอบ ข้อความว่าตรงกับข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ โดยทำคล้าย กับข้อ 3.                                | ข้อมูลหลักสูตรใน Dropdown มี<br>การแสดงผลเป็นภาษาไทยครบ<br>ทุกหลักสูตร และการแสดงผล<br>ข้อความในแต่ละหลักสูตรจะต้อง<br>ตรงกับข้อความที่คาดหวัง | ข้อมูลหลักสูตรใน Dropdown มีการแสดงผลเป็นภาษาไทย ครบทุกหลักสูตร และการ แสดงผลข้อความในแต่ละ หลักสูตรตรงกับข้อความที่ คาดหวัง |   |  |
|----|--|--|--|---|--|
| 12 | Verify Thai Researcher Profile:  1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers (ผู้วิจัย)  2. กดเลือก "Computer Science" (สาขาวิชาวิทยาการ คอมพิวเตอร์)  3. กดเลือกโปรไฟล์ของอาจารย์ Punyaphol Horata (รศ.ดร. ปัญญาพล หอระตะ)  4. ตรวจสอบข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ เช่น Assoc. Prof. Dr. Punyaphol Horata (รศ.ดร. ปัญญาพล หอระตะ), Associate Professor (รอง ศาสตราจารย์), Education (การศึกษา), Publications (ผลงานตีพิมพ์) | การแสดงผลข้อมูลของอาจารย์มี<br>การแสดงผลเป็นภาษาไทยและ<br>จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง  | การแสดงผลข้อมูลของอาจารย์<br>มีการแสดงผลเป็นภาษาไทย<br>และตรงกับข้อความที่คาดหวัง  |   |  |
| 13 | Verify Thai Publication Tabs:<br>1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers (ผู้วิจัย)  | การแสดงผลข้อมูลงานวิจัยของ<br>อาจารย์มีการแสดงผลเป็น   | การแสดงผลข้อมูลงานวิจัยของ<br>อาจารย์มีการแสดงผลเป็น   | ✓ |  |

|    | 2. กดเลือก "Computer Science" (สาขาวิชาวิทยาการ         | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ         | ภาษาไทยและตรงกับข้อความที่     |          |  |
|----|---|--------------------------------|--------------------------------|----------|--|
|    | คอมพิวเตอร์)  | ข้อความที่คาดหวัง              | คาดหวัง                        |          |  |
|    | 3. กดเลือกโปรไฟล์ของอาจารย์ Punyaphol Horata            |                                |                                |          |  |
|    | (รศ.ดร. ปัญญาพล หอระตะ)                                 |                                |                                |          |  |
|    | 4. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความในส่วนงานวิจัยว่า          |                                |                                |          |  |
|    | ตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ เช่น SUMMARY             |                                |                                |          |  |
|    | (โดยรวม), Export To Excel (ส่งอออกเป็นไฟล์ Excel),      |                                |                                |          |  |
|    | SCOPUS, Web of Science รวมถึงชื่อคอลัมภ์ในแต่ละ         |                                |                                |          |  |
|    | Tab เช่น No. (ลำดับที่), Year (ปี), Paper (ชื่อเอกสาร)  |                                |                                |          |  |
| 14 | Verify Thai Research Project Page:                      | การแสดงผลข้อมูลในหน้า          | การแสดงผลข้อมูลในหน้า          | <b>√</b> |  |
|    | า. ไปที่เมนู Research Project (โครงการวิจัย)            | Research Project               | Research Project               | •        |  |
|    | 2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความ           | (โครงการวิจัย) มีการแสดงผลเป็น | (โครงการวิจัย) มีการแสดงผล     |          |  |
|    | ที่คาดหวังหรือไม่ เช่น No. (ลำดับ), year (ปี), Project  | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ         | เป็นภาษาไทยและตรงกับ           |          |  |
|    | Name (ชื่อโครงการ), Details (รายละเอียด), Project       | ข้อความที่คาดหวัง              | ข้อความที่คาดหวัง              |          |  |
|    | Manager (ผู้รับผิดชอบโครงการ), Status (สถานะ)           |                                |                                |          |  |
| 15 | Verify Thai Research Group Page:                        | การแสดงผลข้อมูลในหน้า          | การแสดงผลข้อมูลในหน้า          | <b>√</b> |  |
|    | 1. ไปที่เมนู Research Group (กลุ่มวิจัย)                | Research Group (กลุ่มวิจัย) มี | Research Group (กลุ่มวิจัย) มี | •        |  |
|    | 2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความ           | การแสดงผลเป็นภาษาไทยและ        | การแสดงผลเป็นภาษาไทยและ        |          |  |
|    | ที่คาดหวังหรือไม่ เช่น Research Group (กลุ่มวิจัย),     | จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง  | ตรงกับข้อความที่คาดหวัง        |          |  |
|    | Laboratory Supervisor (ผู้ดูแลแล็ป)                     |                                |                                |          |  |
|    | 3. กดเข้าไปที่ "More details" (รายละเอียดเพิ่มเติม) ของ |                                |                                |          |  |
|    | Research Group ลำดับแรก จากนั้นตรวจสอบการ               |                                |                                |          |  |
|    | แสดงผลข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่          |                                |                                |          |  |
| 16 | Verify Thai Reports Page                                | การแสดงผลข้อมูลในหน้า Report   | การแสดงผลข้อมูลในหน้า          | <b>1</b> |  |
|    | 1. ไปที่เมนู Report (รายงาน)                            | (รายงาน) มีการแสดงผลเป็น       | Report (รายงาน) มีการ          | •        |  |

|    | 2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ เช่น Total number of articles statistics for 5 years (สถิติจำนวนบทความทั้งหมด 5 ปี), source (ที่มา), Statistics on the number of articles cited (สถิติจำนวนบทความที่ได้รับการอ้างอิง)         | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง   | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ<br>ตรงกับข้อความที่คาดหวัง  |   |  |
|----|--|--|---|---|--|
| 17 | Verify Chinese Home Page:  1. ไปที่หน้า Home (主页) จากนั้นกดเมนู Dropdown ตรงที่เปลี่ยนภาษา จากนั้นเปลี่ยนภาษาจาก ภาษาอังกฤษเป็นภาษาจีน  2. ตรวจสอบข้อความต่างๆบนหน้า Home เช่น Home (主页), source (来源), Publications (In the Last 5 Years) (出版物(过去5年))        | หน้า Home ควรแสดงผลเป็น<br>ภาษาจีนอย่างถูกต้อง และ<br>ข้อความที่ดึงมาจากองค์ประกอบ<br>ต่าง ๆ จะต้องตรงกับข้อความที่<br>คาดหวัง                 | หน้า Home แสดงผลเป็น<br>ภาษาจีนอย่างถูกต้อง และ<br>ข้อความที่ดึงมาจาก<br>องค์ประกอบต่าง ๆ ตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง                   | • |  |
| 18 | Verify Chinese Researchers Navigation:  1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers ( <b>研究</b> 人员)  2. ตรวจสอบข้อความใน Dropdown ว่ามีข้อมูลหลักสูตร ครบถ้วน  3. กดเลือก "Computer Science" (计算机科学 与技术) จากนั้นตรวจสอบข้อความว่าตรงกับข้อความ ที่คาดหวังหรือไม่ | ข้อมูลหลักสูตรใน Dropdown มี<br>การแสดงผลเป็นภาษาจีนครบทุก<br>หลักสูตร และการแสดงผล<br>ข้อความในแต่ละหลักสูตรจะต้อง<br>ตรงกับข้อความที่คาดหวัง | ข้อมูลหลักสูตรใน Dropdown<br>มีการแสดงผลเป็นภาษาจีนครบ<br>ทุกหลักสูตร และการแสดงผล<br>ข้อความในแต่ละหลักสูตรตรง<br>กับข้อความที่คาดหวัง |   |  |

|    | 4. เลือกสาขาอื่นๆตามลำดับให้ครบ จากนั้นตรวจสอบ   |   |   |          |  |
|----|--|---|---|----------|--|
|    | 4. เกอกสามายน   คาสสาคย เกกรบ จากนะเกรรจสบบ<br>  ข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ โดยทำคล้าย |   |   |          |  |
|    | าบันทั้ง 3.  |   |   |          |  |
|    | 111111 3.  |   |   |          |  |
| 19 | Verify Chinese Researcher Profile:   | การแสดงผลข้อมูลของอาจารย์มี               | การแสดงผลข้อมูลของอาจารย์                 |          |  |
|    | 1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers (研究  | การแสดงผลเป็นภาษาจีนและ                   | มีการแสดงผลเป็นภาษาจีนและ                 | ✓        |  |
|    | •  |   | ตรงกับข้อความที่คาดหวัง                   |          |  |
|    | <b>人</b> 员)  | 100111 ANIO ALITE EL ES 160 FINI IVINI SA | NIG VII I II II II II I I I I I I I I I I |          |  |
|    | 2. กดเลือก "Computer Science" (计算机科学   |   |   |          |  |
|    | 与技术)   |   |   |          |  |
|    | 3. กดเลือกโปรไฟล์ของอาจารย์ Punyaphol Horata   |   |   |          |  |
|    | 4. ตรวจสอบข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่   |   |   |          |  |
|    | เช่น Assoc. Prof. Dr. Punyaphol Horata (副教授  |   |   |          |  |
|    | 蓬亚蓬霍拉塔), Associate Professor (副教   |   |   |          |  |
|    | 授), Education (教育), Publications (出版物)   |   |   |          |  |
| 20 | Verify Chinese Publication Tabs:   | การแสดงผลข้อมูลงานวิจัยของ                | การแสดงผลข้อมูลงานวิจัยของ                | <b>√</b> |  |
|    | 1. กดปุ่ม Dropdown ตรงคำว่า Researchers ( <b>研究</b>  | อาจารย์มีการแสดงผลเป็น                    | อาจารย์มีการแสดงผลเป็น                    | •        |  |
|    | 人员)  | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ                    | ภาษาจีนและตรงกับข้อความที่                |          |  |
|    | 2. กดเลือก "Computer Science" (计算机科学   | ข้อความที่คาดหวัง                         | คาดหวัง                                   |          |  |
|    | 与技术)   |   |   |          |  |
|    | 3. กดเลือกโปรไฟล์ของอาจารย์ Punyaphol Horata   |   |   |          |  |
|    | (副教授蓬亚蓬 霍拉塔)   |   |   |          |  |
|    | 4. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความในส่วนงานวิจัยว่า   |   |   |          |  |
|    | ตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่ เช่น SUMMARY (全   |   |   |          |  |
|    | <b>面的</b> ), Export To Excel (导出到文件 Excel),  |   |   |          |  |

|    | SCOPUS, Web of Science รวมถึงชื่อคอลัมภ์ในแต่ละ      |                                 |                                |          |  |
|----|--|---------------------------------|--------------------------------|----------|--|
|    |  |                                 |                                |          |  |
|    | Tab เช่น No. (编号), Year ( <b>年份</b> ), Paper (论文     |                                 |                                |          |  |
|    | 名称)  |                                 |                                |          |  |
| 21 | Verify Chinese Research Project Page:                | การแสดงผลข้อมูลในหน้า           | การแสดงผลข้อมูลในหน้า          | <b>√</b> |  |
|    | า. ไปที่เมนู Research Project ( <b>研究</b> 项目)        | Research Project ( <b>研究</b> 项  | Research Project ( <b>研究</b> 项 | ·        |  |
|    | 2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความ        | <br>  目) มีการแสดงผลเป็นภาษาจีน | <br>  目) มีการแสดงผลเป็น       |          |  |
|    | ที่คาดหวังหรือไม่ เช่น No. (序号), year (年份),          | และจะต้องตรงกับข้อความที่       | ภาษาจีนและตรงกับข้อความที่     |          |  |
|    | Project Name (项目名称), Details (详细信                    | คาดหวัง                         | คาดหวัง                        |          |  |
|    | 息), Project Manager (项目负责人), Status (                |                                 |                                |          |  |
|    | <br>  <b>状</b> 态)                                    |                                 |                                |          |  |
| 22 | Verify Chinese Research Group Page:                  | การแสดงผลข้อมูลในหน้า           | การแสดงผลข้อมูลในหน้า          | <b>√</b> |  |
|    | 1. ไปที่เมนู Research Group ( <b>研究小</b> 组)          | Research Group (研究小             | Research Group ( <b>研究小</b>    | •        |  |
|    | 2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความ        | 组) มีการแสดงผลเป็นภาษาจีน       | 组) มีการแสดงผลเป็น             |          |  |
|    | ที่คาดหวังหรือไม่ เช่น Research Group ( <b>研究小</b> 组 | และจะต้องตรงกับข้อความที่       | ภาษาจีนและตรงกับข้อความที่     |          |  |
|    | ), Laboratory Supervisor (实验室主管)                     | คาดหวัง                         | คาดหวัง                        |          |  |
|    | <br>  3. กดเข้าไปที่ "More details" (更多细节) ของ       |                                 |                                |          |  |
|    | Research Group ลำดับแรก จากนั้นตรวจสอบการ            |                                 |                                |          |  |
|    | แสดงผลข้อความว่าตรงกับข้อความที่คาดหวังหรือไม่       |                                 |                                |          |  |
|    |  |                                 |                                |          |  |
| 23 | Verify Chinese Reports Page                          | การแสดงผลข้อมูลในหน้า Report    | การแสดงผลข้อมูลในหน้า          | <b>√</b> |  |
|    | 1. ไปที่เมนู Report (报告)                             | (报告) มีการแสดงผลเป็น            | Report (报告) มีการ              | •        |  |
|    | 2. ตรวจสอบการแสดงผลของข้อความว่าตรงกับข้อความ        | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ          | แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรง        |          |  |
|    | ที่คาดหวังหรือไม่ เช่น Total number of articles      | ข้อความที่คาดหวัง               | กับข้อความที่คาดหวัง           |          |  |

| statistics for 5 years (5 <b>年</b> 总文章数统计),                |  |  |
|--|--|--|
| source ( <b>来源</b> ), Statistics on the number of articles |  |  |
| cited ( <b>文章被引次数</b> 统计)                                  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

| Test Scenario ID:  | LANG-002                 |                                  | Project ID:   | -    |   |        |
|--|--------------------------|----------------------------------|---------------|------|---|--------|
| Test Scenario Name:  | ทดสอบการสลับภาษาใ        | นส่วนการลงชื่อเข้าใช้ (Login     | Tested by:    | นาย  | นายชลพัฒน์ ปิ่นมุนี รหัส 653380126-0 sec1 |        |
|  | Section)                 |                                  |               |      |   |        |
| UAT Name:  | Language Switch Tes      | ting (Thai, English, Chinese) on | Version:      | V1.  | )   |        |
|  | Login Page               |                                  |               |      |   |        |
| Module:  | -                        |                                  | Date of Test: | 11/0 | 03/2025                                   |        |
| Pre-requisite:   | เบราว์เซอร์ถูกเปิดขึ้นมา | อยู่ที่หน้า Login                |               |      |   |        |
| Description: เมื่อกดปุ่มสลับภาษาในหน้าใดก็ตามบนเว็บไซต์ เนื้อหาทั้งหมดในหน้านั้นๆ จะต้องเปลี่ยนเป็นภาษาที่เลือกและแสดงผลอย่างถูกต้อง |                          |                                  |               |      | กต้อง                                     |        |
| No.  | Test Case and Steps      | Expected Result                  | Actual Resul  | t    | Test Result (Pass/Fail)                   | Remark |

| No. | Test Case and Steps                                 | Expected Result               | Actual Result               | Test Result (Pass/Fail) | Remark |
|-----|---|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------|
| 1   | Test Default Language:                              | แสดงเว็บไซต์หน้า Login        | เว็บไซต์หน้า Login มีข้อการ | <b>✓</b>                |        |
|     | 1. ตรวจสอบการแสดงผลข้อความว่าเป็นภาษาอังกฤษและ      | (Default เป็นภาษาอังกฤษ) โดย  | แสดงผลข้อความเป็น           | •                       |        |
|     | ข้อความตรงกับความคาดหวังหรือไม่ เช่น Account Login, | ที่ข้อความจะต้องเป็น          | ภาษาอังกฤษตามที่คาดหวัง     |                         |        |
|     | Username, Password                                  | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ     |                             |                         |        |
|     |   | ข้อความที่คาดหวัง             |                             |                         |        |
| 2   | Test Language Switching to Thai:                    | แสดงเว็บไซต์หน้า Login โดยที่ | เว็บไซต์หน้า Login มีข้อการ | <b>√</b>                |        |
|     | 1. สลับภาษาเป็นภาษาไทย                              | ข้อความจะต้องเป็นภาษาไทย      | แสดงผลข้อความเป็น           | •                       |        |
|     |   |                               | ภาษาไทยตามที่คาดหวัง        |                         |        |

|   | 2. ตรวจสอบการแสดงผลข้อความว่าเป็นภาษาอังกฤษและ         | และจะต้องตรงกับข้อความที่            |                             |          |  |
|---|--|--------------------------------------|-----------------------------|----------|--|
|   | ข้อความตรงกับความคาดหวังหรือไม่ เช่น เข้าสู่ระบบ, ชื่อ | คาดหวัง                              |                             |          |  |
|   | ผู้ใช้, รหัสผ่าน                                       |                                      |                             |          |  |
| 3 | Test Language Switching to Chinese:                    | แสดงเว็บไซต์หน้า Login โดยที่        | เว็บไซต์หน้า Login มีข้อการ | <b>√</b> |  |
|   | 1. สลับภาษาเป็นภาษาจีน                                 | ช้อความจะต้องเป็นภาษาจีนและ          | แสดงผลข้อความเป็นภาษาจีน    | •        |  |
|   | 2. ตรวจสอบการแสดงผลข้อความว่าเป็นภาษาอังกฤษและ         | <b>จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง</b> | ตามที่คาดหวัง               |          |  |
|   | ข้อความตรงกับความคาดหวังหรือไม่ เช่น เข้าสู่ระบบ (休    |                                      |                             |          |  |
|   | 户登录), ชื่อผู้ใช้ (用户名), รหัสผ่าน (密码)                  |                                      |                             |          |  |

| Test Scenario ID: LANG-003            |   |  | Project ID:                      | -                                 |              |                            |        |
|---------------------------------------|---|--|----------------------------------|-----------------------------------|--------------|----------------------------|--------|
| Test Scenario Name: ทดสอบการสลับภาษาใ |   | าในส่วนของผู้วิจัย (Researcher) <b>Tested by</b> : นายชลพัฒน์ ปิ่นมุจ์ |                                  | ชลพัฒน์ ปิ่นมุนี รหัส 653380      | 0126-0 sec1  |                            |        |
| UAT Name: Language Switch Te          |   | esting (Thai, English, Chinese)  | Version:                         | V1.0                              | )            |                            |        |
|                                       |   | on Researcher Sect   | ion                              |                                   |              |                            |        |
| Modul                                 | e:  | -  |                                  | Date of Test:                     | 11/0         | 3/2025                     |        |
| Pre-re                                | equisite:                                       | ผ่านการ Login โดยใช้   | í username เป็น pusadee@kku.a    | ic.th                             |              |                            |        |
| Descr                                 | iption:   | เมื่อกดปุ่มสลับภาษาใ   | นหน้าใดก็ตามบนเว็บไซต์ เนื้อหาท่ | ้งหมดในหน้านั้นๆ จะต้องเปลี่ยนเป็ | ในภาษา       | าที่เลือกและแสดงผลอย่างถูก | าต้อง  |
| No.                                   | Test Case and                                   | Steps  | Expected Result                  | Actual Result                     |              | Test Result (Pass/Fail)    | Remark |
| 1                                     | Verify Language Switcher Pres                   | ence:  | ปุ่มการสลับภาษาปรากฏบน           | ปุ่มการสลับภาษาปรากฏบนหน้า        | <b>ା</b> ବ୍ପ | <b>√</b>                   |        |
|                                       | ทดสอบว่าปุ่มสลับภาษามีอยู่และเ                  | สามารถแสดงผลได้  | หน้าจอของผู้ใช้ในฝั่ง Visitor    | ของผู้ใช้ในฝั่ง Visitor           |              | •                          |        |
|                                       | อย่างถูกต้องในหน้าเว็บไซต์หรือไม                | İ  |                                  |                                   |              |                            |        |
|                                       | 1. รอให้ปุ่มสลับภาษาปรากฏในหน้าจอ               |  |                                  |                                   |              |                            |        |
|                                       | 2. ตรวจสอบว่าปุ่มสลับภาษาปรากฏในหน้าเว็บหรือไม่ |  |                                  |                                   |              |                            |        |
|                                       |   |  |                                  |                                   |              |                            |        |

| 2 | Verify Language Options Display:  1.ทดสอบว่าผู้ใช้สามารถเปิดเมนูสลับภาษาได้  2.ตรวจสอบว่ามีตัวเลือกภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และ ภาษาจีน แสดงอยู่ในเมนูหรือไม่   | เมนูจะต้องแสดงตัวเลือก<br>ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และ<br>ภาษาจีน อย่างถูกต้อง   | เมนูจะต้องแสดงตัวเลือกภาษาไทย,<br>ภาษาอังกฤษ และภาษาจีน อย่าง<br>ถูกต้อง   | <b>√</b> |  |
|---|--|---|--|----------|--|
| 3 | Verify English Dashboard Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง   | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่ข้อความจะต้องเป็น ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง                                | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่<br>ข้อความเป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง                                     | ✓        |  |
| 4 | Verify English Profile Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผล ถูกต้องตามที่คาดหวัง  | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย ที่ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง              | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่<br>ข้อความในแต่ละ Tab แสดงผลเป็น<br>ภาษาอังกฤษและตรงกับข้อความที่<br>คาดหวัง                 | <b>√</b> |  |
| 5 | Verify English Manage Fund Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย (เลือก id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง                   | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง     | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัยจะต้อง แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและจะต้อง ตรงกับข้อความที่คาดหวัง     | •        |  |
| 6 | Verify English Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของ การแสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัย และการลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล เป็นภาษาอังกฤษและจะต้อง ตรงกับข้อความที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการโครงการวิจัย จะต้องแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง | •        |  |

| 7  | Verify English Research Group Page:                     | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่       | ./       |  |
|----|---|-------------------------------|-------------------------------------|----------|--|
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ           | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่มวิจัย    | •        |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก | กลุ่มวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น    | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ       |          |  |
|    | id = 9), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่า       | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง        | ข้อความที่คาดหวัง                   |          |  |
|    | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่              | กับข้อความที่คาดหวัง          |                                     |          |  |
|    | คาดหวัง   |                               |                                     |          |  |
| 8  | Verify English Published Research Page:                 | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่       | /        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน       | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิจัยที่ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์,        | ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง    | ตีพิมพ์แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ      |          |  |
|    | การดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 283) และการ       | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ       | ตรงกับข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
|    | แก้ไขผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ       | จะต้องตรงกับข้อความที่        |                                     |          |  |
|    | และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                           | คาดหวัง                       |                                     |          |  |
| 9  | Verify English Book Page:                               | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่       | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ              | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ       | •        |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id    | หนังสือจะต้องแสดงผลเป็น       | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ       |          |  |
|    | = 29) และการแก้ไขหนังสือ ว่าแสดงผลเป็น                  | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง        | ข้อความที่คาดหวัง                   |          |  |
|    | ภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                 | กับข้อความที่คาดหวัง          |                                     |          |  |
| 10 | Verify English Other Academic Works Page:               | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่       | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน         | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิชาการ  | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู          | ผลงานวิชาการอื่นๆ จะต้อง      | อื่นๆ แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ       |          |  |
|    | ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน           | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ       | ตรงกับข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
|    | วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผล                | จะต้องตรงกับข้อความที่        |                                     |          |  |
|    | ถูกต้องตามที่คาดหวัง                                    | คาดหวัง                       |                                     |          |  |
| 11 | Verify Thai Dashboard Page                              | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard    | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่   | <b>√</b> |  |
|    | 1. กลับไปที่หน้า Dashboard                              | โดยที่ข้อความจะต้องเป็น       | ข้อความเป็นภาษาไทยและตรงกับ         | •        |  |
|    | 2. สลับภาษาจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย                     |                               | ข้อความที่คาดหวัง                   |          |  |

|    | 3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล          | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ        |                                    |          |  |
|----|---|-------------------------------|------------------------------------|----------|--|
|    | เป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                | ข้อความที่คาดหวัง             |                                    |          |  |
| 12 | Verify Thai Profile Page:                               | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย  | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่    | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab        | ที่ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง  | ข้อความในแต่ละ Tab แสดงผลเป็น      | •        |  |
|    | โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ          | แสดงผลเป็นภาษาไทยและ          | ภาษาไทยและตรงกับข้อความที่         |          |  |
|    | Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผล                 | จะต้องตรงกับข้อความที่        | คาดหวัง                            |          |  |
|    | ถูกต้องตามที่คาดหวัง                                    | คาดหวัง                       |                                    |          |  |
| 13 | Verify Thai Manage Fund Page:                           | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่      | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วน          | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัย     | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย      | ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น      | แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรงกับ         |          |  |
|    | (เลือก id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย    | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ        | ข้อความที่คาดหวัง                  |          |  |
|    | ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่              | ข้อความที่คาดหวัง             |                                    |          |  |
|    | คาดหวัง   |                               |                                    |          |  |
| 14 | Verify Thai Research Project Page:                      | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่      | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของ            | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการโครงการวิจัย | •        |  |
|    | การแสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน          | โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล      | แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรงกับ         |          |  |
|    | โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัย      | เป็นภาษาไทยและจะต้องตรง       | ข้อความที่คาดหวัง                  |          |  |
|    | และการลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและ            | กับข้อความที่คาดหวัง          |                                    |          |  |
|    | แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                              |                               |                                    |          |  |
| 15 | Verify Thai Research Group Page:                        | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่      | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ           | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่มวิจัย   | •        |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก | กลุ่มวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น    | แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรงกับ         |          |  |
|    | id = 9), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่า       | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ        | ข้อความที่คาดหวัง                  |          |  |
|    | แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่                 | ข้อความที่คาดหวัง             |                                    |          |  |
| 1  | คาดหวัง   |                               |                                    |          |  |

| 16 | Verify Thai Published Research Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์, การดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 283) และการ แก้ไขผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Thai Book Page: | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาไทยและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง การแสดงผลข้อความของทุก | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิจัยที่ ตีพิมพ์แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรง กับข้อความที่คาดหวัง การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ |          |  |
|----|---|--|---|----------|--|
|    | <ol> <li>๓รวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ         แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id</li></ol>   | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>หนังสือจะต้องแสดงผลเป็น<br>ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง  | เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง  | •        |  |
| 18 | Verify Thai Other Academic Works Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้อง ตามที่คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิชาการอื่นๆ จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาไทยและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง                          | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิชาการ อื่นๆ แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรง กับข้อความที่คาดหวัง                                 |          |  |
| 19 | Verify Chinese Dashboard Page  1. กลับไปที่หน้า Dashboard  2. สลับภาษาจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน  3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard<br>โดยที่ข้อความจะต้องเป็น<br>ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง   | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่<br>ข้อความเป็นภาษาจีนและตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง   | •        |  |
| 20 | Verify Chinese Profile Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ   | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย<br>ที่ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง<br>แสดงผลเป็นภาษาจีนและ   | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่<br>ข้อความในแต่ละ Tab แสดงผลเป็น<br>ภาษาจีนและตรงกับข้อความที่<br>คาดหวัง   | <b>√</b> |  |

|    | Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง   | จะต้องตรงกับข้อความที่  |   |          |  |
|----|--|---|---|----------|--|
|    | ตามที่คาดหวัง  | คาดหวัง   |   |          |  |
| 21 | Verify Chinese Manage Fund Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย (เลือก id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง                                | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง              | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัย แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง             | ✓        |  |
| 22 | Verify Chinese Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของ การแสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัย และการลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง              | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล เป็นภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง          | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการโครงการวิจัย แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง         | <b>√</b> |  |
| 23 | Verify Chinese Research Group Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก id = 9), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                                | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ กลุ่มวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง            | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่มวิจัย แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง           | ✓        |  |
| 24 | Verify Chinese Published Research Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์, การดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 283) และการ แก้ไขผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาจีนและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิจัยที่ ตีพิมพ์แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรง กับข้อความที่คาดหวัง | •        |  |

| 25 | Verify Chinese Book Page:                            | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่      | <b>√</b> |  |
|----|--|-------------------------------|------------------------------------|----------|--|
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ           | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ      | •        |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id | หนังสือจะต้องแสดงผลเป็น       | แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรงกับ         |          |  |
|    | = 29) และการแก้ไขหนังสือ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีน        | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ        | ข้อความที่คาดหวัง                  |          |  |
|    | และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                        | ข้อความที่คาดหวัง             |                                    |          |  |
| 26 | Verify Chinese Other Academic Works Page:            | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่      | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน      | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิชาการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู       | ผลงานวิชาการอื่นๆ จะต้อง      | อื่นๆ แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรง      |          |  |
|    | ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน        | แสดงผลเป็นภาษาจีนและ          | กับข้อความที่คาดหวัง               |          |  |
|    | วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง         | จะต้องตรงกับข้อความที่        |                                    |          |  |
|    | ตามที่คาดหวัง  | คาดหวัง                       |                                    |          |  |
|    |  |                               |                                    |          |  |

| Test Scenario ID: LANG-004             |   |                              | Project ID:                         | -                               |                               |         |  |
|--|---|------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|---------|--|
| Test Scenario Name: ทดสอบการสลับภาษาใน |   | ่มส่วนของผู้ดูแลระบบ (System | Tested by:                          | นายชลพัฒน์ ปิ่นมุนี รหัส 653380 | )126-0 sec1                   |         |  |
|  |   | administrator)               |                                     |                                 |                               |         |  |
| UAT N                                  | Name:   | Language Switch Test         | ing (Thai, English, Chinese) on     | Version:                        | V1.0                          |         |  |
|  |   | System Administrator S       | Section                             |                                 |                               |         |  |
| Modul                                  | le:   | -                            |                                     | Date of Test:                   | 11/03/2025                    |         |  |
| Pre-re                                 | equisite:   | ผ่านการ Login โดยใช้ u       | sername เป็น admin@kku.ac.th        |                                 |                               |         |  |
| Descr                                  | iption:   | เมื่อกดปุ่มสลับภาษาในเ       | หน้าใดก็ตามบนเว็บไซต์ เนื้อหาทั้งหม | เดในหน้านั้นๆ จะต้องเปลี่ยนเ    | ป็นภาษาที่เลือกและแสดงผลอย่าง | ถูกต้อง |  |
| No.                                    | Test Case and                                     | Steps                        | Expected Result                     | Actual Result                   | Test Result (Pass/Fail)       | Remark  |  |
| 1                                      | 1 Verify Language Switcher Presence:              |                              | ปุ่มการสลับภาษาปรากฏบน              | ปุ่มการสลับภาษาปรากฏบ           | u 🗸                           |         |  |
|  | ทดสอบว่าปุ่มสลับภาษามีอยู่และสามารถแสดงผลได้อย่าง |                              | หน้าจอของผู้ใช้ในฝั่ง Visitor       | หน้าจอของผู้ใช้ในฝั่ง Visito    | r                             |         |  |
|  | ้<br>ถูกต้องในหน้าเว็บไซต์หรือไม่                 |                              |                                     |                                 |                               |         |  |

|   | <ol> <li>รอให้ปุ่มสลับภาษาปรากฏในหน้าจอ</li> <li>ตรวจสอบว่าปุ่มสลับภาษาปรากฏในหน้าเว็บหรือไม่</li> </ol>  |   |   |          |
|---|---|---|---|----------|
| 2 | Verify Language Options Display:  | เมนูจะต้องแสดงตัวเลือก  | เมนูจะต้องแสดงตัวเลือก  |          |
| 2 | verny Language Options Display:  1.ทดสอบว่าผู้ใช้สามารถเปิดเมนูสลับภาษาได้  2.ตรวจสอบว่ามีตัวเลือกภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และ ภาษาจีน แสดงอยู่ในเมนูหรือไม่   | เมนูจะตองแสดงตาเสอก<br>ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และ<br>ภาษาจีน อย่างถูกต้อง  | เมนูจะตองแสดงตาเสอก<br>ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และ<br>ภาษาจีน อย่างถูกต้อง  |          |
| 3 | Verify English Dashboard Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่ข้อความจะต้องเป็น ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง                            | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่ข้อความเป็น<br>ภาษาอังกฤษและตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง  | <b>√</b> |
| 4 | Verify English Profile Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผล ถูกต้องตามที่คาดหวัง   | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่<br>ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง<br>แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ<br>จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง  | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย<br>ที่ข้อความในแต่ละ Tab<br>แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ<br>ตรงกับข้อความที่คาดหวัง                           | ✓        |
| 5 | Verify English Manage Fund Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วนของ การแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย (เลือก id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัย จะต้องแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ และจะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น<br>ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง<br>กับข้อความที่คาดหวัง | •        |
| 6 | Verify English Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน  | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน<br>ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>โครงการวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น                                   | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล   | ✓        |

|    | โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัยและ      | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ            | เป็นภาษาอังกฤษและจะต้อง       |          |  |
|----|--|--------------------------------------|-------------------------------|----------|--|
|    | การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ               | ข้อความที่คาดหวัง                    | ตรงกับข้อความที่คาดหวัง       |          |  |
|    | แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                                 |                                      |                               |          |  |
| 7  | Verify English Research Group Page:                        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน           | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>✓</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ              | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่ม       | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | <b>•</b> |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก id | วิจัยจะต้องแสดงผลเป็น                | กลุ่มวิจัยแสดงผลเป็น          |          |  |
|    | = 3), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่าแสดงผล       | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ            | ภาษาอังกฤษและตรงกับ           |          |  |
|    | เป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                | ข้อความที่คาดหวัง                    | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
| 8  | Verify English Published Research Page:                    | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน           | การแสดงผลข้อความของทุก        | /        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน          | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ            | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์, การ       | ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง           | ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์แสดงผล    |          |  |
|    | ดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 1) และการแก้ไข          | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ              | เป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ       |          |  |
|    | ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ            | <b>จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง</b> | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
|    | แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                                 |                                      |                               |          |  |
| 9  | Verify English Book Page:                                  | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน           | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>✓</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ                 | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ     | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | <b>V</b> |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id =     | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ           | หนังสือแสดงผลเป็น             |          |  |
|    | 14) และการแก้ไขหนังสือ ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ          | และจะต้องตรงกับข้อความที่            | ภาษาอังกฤษและตรงกับ           |          |  |
|    | แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                                 | คาดหวัง                              | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
| 10 | Verify English Other Academic Works Page:                  | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน           | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>✓</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน            | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงาน       | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | <b>T</b> |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู             | วิชาการอื่นๆ จะต้องแสดงผลเป็น        | ผลงานวิชาการอื่นๆ แสดงผล      |          |  |
|    | ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน              | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ            | เป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ       |          |  |
|    | วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้อง            | ข้อความที่คาดหวัง                    | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
|    | ตามที่คาดหวัง  |                                      |                               |          |  |

| 11 | Verify English User Page:                               | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | ✓        |  |
|----|---|------------------------------------|-------------------------------|----------|--|
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าจัดการผู้ใช้ ในส่วนของการ        | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการผู้ใช้    | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ |          |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มผู้ใช้, การดูผู้ใช้ (เลือก id = 1) | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ         | ผู้ใช้ แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ   |          |  |
|    | และการแก้ไขผู้ใช้ ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ            | และจะต้องตรงกับข้อความที่          | และตรงกับข้อความที่คาดหวัง    |          |  |
|    | แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                              | คาดหวัง                            |                               |          |  |
| 12 | Verify English Role Page:                               | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>✓</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการบทบาท ในส่วน            | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการบทบาท     | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มบทบาท, การดูบทบาท            | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ         | บทบาท แสดงผลเป็น              |          |  |
|    | (เลือก id = 5) และการแก้ไขบทบาท ว่าแสดงผลเป็น           | และจะต้องตรงกับข้อความที่          | ภาษาอังกฤษและตรงกับ           |          |  |
|    | ภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                 | คาดหวัง                            | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
| 13 | Verify English Permission Page:                         | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสิทธิ์การใช้งาน ใน      | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการสิทธิ์การ | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสิทธิ์การใช้งาน, การดู   | ใช้งาน จะต้องแสดงผลเป็น            | สิทธิ์การใช้งาน แสดงผลเป็น    |          |  |
|    | สิทธิ์การใช้งาน (เลือก id = 1) และการแก้ไขบทบาท ว่า     | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ          | ภาษาอังกฤษและตรงกับ           |          |  |
|    | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่              | ข้อความที่คาดหวัง                  | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
|    | คาดหวัง   |                                    |                               |          |  |
| 14 | Verify English Department Page:                         | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสาขาวิชา ในส่วน         | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ          | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสาขาวิชา, การดูสาขาวิชา      | สาขาวิชา จะต้องแสดงผลเป็น          | สาขาวิชา แสดงผลเป็น           |          |  |
|    | (เลือก id = 1) และการแก้ไขสาขาวิชา ว่าแสดงผลเป็น        | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ          | ภาษาอังกฤษและตรงกับ           |          |  |
|    | ภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                 | ข้อความที่คาดหวัง                  | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
| 15 | Verify English Manage Program Page:                     | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการหลักสูตร ในส่วน         | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการหลักสูตร  | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มหลักสูตร, การแก้ไข           | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ         | หลักสูตรแสดงผลเป็น            |          |  |
|    | หลักสูตร และการลบหลักสูตร ว่าแสดงผลเป็น                 | และจะต้องตรงกับข้อความที่          | ภาษาอังกฤษและตรงกับ           |          |  |
|    | ภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                 | คาดหวัง                            | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |

| 16 | Verify English Manage Expertise Page:                  | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน        | การแสดงผลข้อความของทุก             | _/       |  |
|----|--|-----------------------------------|------------------------------------|----------|--|
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการความเชี่ยวชาญ ใน       | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการความ     | ้<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | <b>V</b> |  |
|    | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มความเชี่ยวชาญ, การ      | เชี่ยวชาญ จะต้องแสดงผลเป็น        | ความเชี่ยวชาญ แสดงผลเป็น           |          |  |
|    | แก้ไขความเชี่ยวชาญ และการลบความเชี่ยวชาญ ว่า           | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรงกับ         | ภาษาอังกฤษและตรงกับ                |          |  |
|    | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่             | ข้อความที่คาดหวัง                 | ข้อความที่คาดหวัง                  |          |  |
|    | คาดหวัง  |                                   |                                    |          |  |
| 17 | Verify Thai Dashboard Page:                            | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard        | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard         | ./       |  |
|    | 1. ไปที่หน้า Dashboard                                 | โดยที่ข้อความจะต้องเป็น           | โดยที่ข้อความเป็นภาษาไทย           | <b>V</b> |  |
|    | 2. สลับภาษาจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย                    | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ            | และตรงกับข้อความที่คาดหวัง         |          |  |
|    | 3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล         | ข้อความที่คาดหวัง                 |                                    |          |  |
|    | เป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง               |                                   |                                    |          |  |
| 18 | Verify Thai Profile Page:                              | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่   | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย       | ./       |  |
|    | 1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab       | ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง         | ที่ข้อความในแต่ละ Tab              | <b>V</b> |  |
|    | โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ         | แสดงผลเป็นภาษาไทยและ              | แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรง            |          |  |
|    | Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้อง         | จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง     | กับข้อความที่คาดหวัง               |          |  |
|    | ตามที่คาดหวัง  |                                   |                                    |          |  |
| 19 | Verify Thai Manage Fund Page:                          | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน        | การแสดงผลข้อความของทุก             | ./       |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วนของ      | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัย | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ      | <b>V</b> |  |
|    | การแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย (เลือก | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาไทย           | ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น           |          |  |
|    | id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า      | และจะต้องตรงกับข้อความที่         | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ             |          |  |
|    | แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง         | คาดหวัง                           | ข้อความที่คาดหวัง                  |          |  |
| 20 | Verify Thai Research Project Page:                     | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน        | การแสดงผลข้อความของทุก             | /        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของการ        | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ         | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ      | <b>~</b> |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน            | โครงการวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น      | โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล           |          |  |
|    | โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัยและ  | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ            | เป็นภาษาไทยและจะต้องตรง            |          |  |
|    |  | ข้อความที่คาดหวัง                 | กับข้อความที่คาดหวัง               |          |  |

|    | การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและ                  |                                  |                               |          |  |
|----|--|----------------------------------|-------------------------------|----------|--|
|    | แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                                 |                                  |                               |          |  |
| 21 | Verify Thai Research Group Page:                           | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน       | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ              | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่ม   | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก id | วิจัยจะต้องแสดงผลเป็น            | กลุ่มวิจัยแสดงผลเป็น          |          |  |
|    | = 3), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่าแสดงผล       | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ           | ภาษาไทยและตรงกับข้อความ       |          |  |
|    | เป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                   | ข้อความที่คาดหวัง                | ที่คาดหวัง                    |          |  |
| 22 | Verify Thai Published Research Page:                       | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน       | การแสดงผลข้อความของทุก        | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน          | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ        | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | <b>V</b> |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์, การ       | ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง       | ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์แสดงผล    |          |  |
|    | ดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 1) และการแก้ไข          | แสดงผลเป็นภาษาไทยและ             | เป็นภาษาไทยและตรงกับ          |          |  |
|    | ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผล         | จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง    | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
|    | ถูกต้องตามที่คาดหวัง                                       |                                  |                               |          |  |
| 23 | Verify Thai Book Page:                                     | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน       | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ                 | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id =     | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาไทย          | หนังสือแสดงผลเป็นภาษาไทย      |          |  |
|    | 14) และการแก้ไขหนังสือ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและ             | และจะต้องตรงกับข้อความที่        | และตรงกับข้อความที่คาดหวัง    |          |  |
|    | แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                                 | คาดหวัง                          |                               |          |  |
| 24 | Verify Thai Other Academic Works Page:                     | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน       | การแสดงผลข้อความของทุก        | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน            | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงาน   | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู             | วิชาการอื่นๆ จะต้องแสดงผลเป็น    | ผลงานวิชาการอื่นๆ แสดงผล      |          |  |
|    | ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน              | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ           | เป็นภาษาไทยและตรงกับ          |          |  |
|    | วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้อง               | ข้อความที่คาดหวัง                | ข้อความที่คาดหวัง             |          |  |
|    | ตามที่คาดหวัง  |                                  |                               |          |  |
| 25 | Verify Thai User Page:                                     | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน       | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    |  | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการผู้ใช้  | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | <b>▼</b> |  |

|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าจัดการผู้ใช้ ในส่วนของการ        | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาไทย            | ผู้ใช้ แสดงผลเป็นภาษาไทย        |          |  |
|----|---|------------------------------------|---------------------------------|----------|--|
|    | แสดงผลของตาราง, เพิ่มผู้ใช้, การดูผู้ใช้ (เลือก id = 1) | และจะต้องตรงกับข้อความที่          | ้<br>และตรงกับข้อความที่คาดหวัง |          |  |
|    | <br>และการแก้ไขผู้ใช้ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผล     | คาดหวัง                            |                                 |          |  |
|    | ถูกต้องตามที่คาดหวัง                                    |                                    |                                 |          |  |
| 26 | Verify Thai Role Page:                                  | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก          | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการบทบาท ในส่วน            | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการบทบาท     | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ   | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มบทบาท, การดูบทบาท            | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาไทย            | บทบาท แสดงผลเป็น                |          |  |
|    | (เลือก id = 5) และการแก้ไขบทบาท ว่าแสดงผลเป็น           | และจะต้องตรงกับข้อความที่          | ภาษาไทยและตรงกับข้อความ         |          |  |
|    | ภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                    | คาดหวัง                            | ที่คาดหวัง                      |          |  |
| 27 | Verify Thai Permission Page:                            | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก          | ./       |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสิทธิ์การใช้งาน ใน      | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการสิทธิ์การ | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ   | •        |  |
|    | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสิทธิ์การใช้งาน, การดู   | ใช้งาน จะต้องแสดงผลเป็น            | สิทธิ์การใช้งาน แสดงผลเป็น      |          |  |
|    | สิทธิ์การใช้งาน (เลือก id = 1) และการแก้ไขบทบาท ว่า     | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ             | ภาษาไทยและตรงกับข้อความ         |          |  |
|    | แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง          | ข้อความที่คาดหวัง                  | ที่คาดหวัง                      |          |  |
| 28 | Verify Thai Department Page:                            | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก          | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสาขาวิชา ในส่วน         | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ          | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ   | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสาขาวิชา, การดูสาขาวิชา      | สาขาวิชา จะต้องแสดงผลเป็น          | สาขาวิชา แสดงผลเป็น             |          |  |
|    | (เลือก id = 1) และการแก้ไขสาขาวิชา ว่าแสดงผลเป็น        | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ             | ภาษาไทยและตรงกับข้อความ         |          |  |
|    | ภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                    | ข้อความที่คาดหวัง                  | ที่คาดหวัง                      |          |  |
| 29 | Verify Thai Manage Program Page:                        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก          | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการหลักสูตร ในส่วน         | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการหลักสูตร  | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ   | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มหลักสูตร, การแก้ไข           | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาไทย            | หลักสูตรแสดงผลเป็น              |          |  |
|    | หลักสูตร และการลบหลักสูตร ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทย          | และจะต้องตรงกับข้อความที่          | ภาษาไทยและตรงกับข้อความ         |          |  |
|    | และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                           | คาดหวัง                            | ที่คาดหวัง                      |          |  |
| 30 | Verify Thai Manage Expertise Page:                      | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก          | 1        |  |
|    |   | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการความ      | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ   | <b>T</b> |  |

| . ૪ ૧ ૪ ૄ ન ૧  | ୍ଷ ଅ . ସ   |   |   |   |
|--|--|---|---|---|
|  |  |   |   |   |
|  |  |   |   |   |
| แก้ไขความเชี่ยวชาญ และการลบความเชี่ยวชาญ ว่า           | ข้อความที่คาดหวัง  | ที่คาดหวัง  |   |   |
| แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง         |  |   |   |   |
| Verify Chinese Dashboard Page:                         | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard   | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard  | <b>√</b>  |   |
| 1. ไปที่หน้า Dashboard                                 | โดยที่ข้อความจะต้องเป็น  | โดยที่ข้อความเป็นภาษาจีน  | •   |   |
| 2. สลับภาษาจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน                       | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ   | และตรงกับข้อความที่คาดหวัง  |   |   |
| 3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล         | ข้อความที่คาดหวัง  |   |   |   |
| เป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง               |  |   |   |   |
| Verify Chinese Profile Page:                           | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่  | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย  | 1   |   |
| 1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab       | ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง  | ที่ข้อความในแต่ละ Tab   | •   |   |
| โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ         | แสดงผลเป็นภาษาจีนและจะต้อง   | แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรง   |   |   |
| Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง         | ตรงกับข้อความที่คาดหวัง  | กับข้อความที่คาดหวัง  |   |   |
| ตามที่คาดหวัง  |  |   |   |   |
| Verify Chinese Manage Fund Page:                       | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน   | การแสดงผลข้อความของทุก  | 1   |   |
| 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วนของ      | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัย  | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ   | •   |   |
| การแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย (เลือก | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-  | <br>  ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น  |   |   |
| id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า      | <br>  จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง  |   |   |   |
| ้<br>แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง    |  | ข้อความที่คาดหวัง   |   |   |
| Verify Chinese Research Project Page:                  | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน   | การแสดงผลข้อความของทุก  | /   |   |
| 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของการ        | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ  | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ   | •   |   |
| แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน            | โครงการวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น   | โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล  |   |   |
| โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัยและ  | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ   | เป็นภาษาจีนและจะต้องตรง   |   |   |
| การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล        | ข้อความที่คาดหวัง  | กับข้อความที่คาดหวัง  |   |   |
| ถูกต้องตามที่คาดหวัง                                   |  |   |   |   |
|  | แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Dashboard Page:  1. ไปที่หน้า Dashboard  2. สลับภาษาจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน  3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Profile Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab  โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ  Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง ตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Manage Fund Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วนของ การแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย (เลือก  id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน  โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัยและ การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มความเชี่ยวชาญ, การ แก้ไขความเชี่ยวชาญ และการลบความเชี่ยวชาญ ว่า แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Dashboard Page:  1. ไปที่หน้า Dashboard  2. สลับภาษาจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน  3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Profile Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง ตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Manage Fund Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วนของ ทารแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย ว่า แสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของ ทารแสดงผลข้อความของทุกส่วน ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลเป็นส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย การดูทุน โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัยและ การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล การอบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล การลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและสะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มความเชี่ยวชาญ, การ แก้ไขความเชี่ยวชาญ และการลบความเชี่ยวชาญ ว่า  แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Dashboard Page:  1. ไปที่หน้า Dashboard  2. สลับภาษาจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน  3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Profile Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ  Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง ตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Manage Fund Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วนของ ทางแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย และการลบทุนวิจัย (เดือก เสื = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Nางแสดงผลเป็นภาษาจีนและ หล่องผลเป็น วาษาจีนและ ว่า พักษาจังและการขนางจัดการทุนวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและ ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและ กรงคามของทุก ท่ารสันและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Nางแสดงผลข้อความที่ตาดหวัง  Nางแสดงผลข้อความที่ตาดหวัง  Nางแสดงผลข้อความที่ตาดหวัง  Nางแสดงผลเป็นภาษาจีนและ กรงคามของทุก ท่ากรงคากรวจัย และการลบทุนวิจัย เล่ากรงคากรวจัยจะต้องแลงผลเป็น โครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจันและ ว่า โครงการวิจัยจะต้องแลงผล เป็นภาษาจันและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง  การแสดงผลเข็นกรามที่คาดหวัง  การแสดงผลเข็นกระจัดงตรงกับ ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ เสดงผลเป็นกระจัดงตรงกับ ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ เสดงผลเป็นกระจัดงตรงกับ เป็นภาษาจันและจะต้องตรงกับ กับข้อความที่คาดหวัง  การแสดงผลเป็นกระจัดงตรงกับ กับข้อความที่คาดหวัง  การแสดงผลเป็นกระจัดงารงกับ กับข้อความที่คาดหวัง  กับข้อความที่คาดหวัง | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มความเชี่ยวชาญ ว่า แสดงผลเป็นภาษาไทยและแลดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Chinese Dashboard Page:  1. ไปที่หน้า Dashboard  2. สลับภาษาจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน  3. ตรวจสอบร่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาจันและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Werify Chinese Profile Page:  1. สลับภาษาจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน  3. ตรวจสอบร่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาจันและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Werify Chinese Profile Page:  1. กรวจสอบร่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ  Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแลดงผลถูกต้อง ตามที่คาดหวัง  Werify Chinese Manage Fund Page:  1. กรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัย (เลือก เล่ = 2), การหาใหทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย (เลือก เล่ = 2), การหาใหทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า แสดงผลเชียมทาษาจีนและแสดงผลกูกต้องตามที่คาดหวัง  Werify Chinese Research Profect Page:  1. กรวจสอบข้อความในหน้าโลรงการวิจัย (เลือก เล่ = 2), การหาใหทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่า แสดงผลเชียมการหาดการทุนกิจัย พระสัยและพริดกรทุนวิจัย การสุทุนวิจัย การลอบทุนวิจัย การหาดการทุนวิจัย การสุทานของทุก ท่ายสินและพริดกรทุนวิจัย การสุทานวิจัยวามที่คาดหวัง  Werify Chinese Research Profect Page:  1. กรวจสอบข้อความในหน้าโลรงการวิจัย (เลือก โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การเก็บโรกงการวิจัยและ โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การเก็บโรกงการวิจัยและ โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้นโรงการวิจัยและ พระสนและจะต้องตรง ทับข้อความที่คาดหวัง  พระสนและจะต้องตรง ทับข้อความที่คาดหวัง  พระสนและจะต้องตรง ทับข้อความที่คาดหวัง  พระสนและจะต้องตรง ทับข้อความที่คาดหวัง  พระสนและจะต้องตรง เก็นข้อความที่คาดหวัง  พระสนและจะต้องตรง ทับข้อความที่คาดหวัง  พระสนและจะต้องตรง ทับข้อความที่คาดหวัง  พระสนและจะต้องตรง ทับข้อความที่คาดหวัง |

| 35 | Verify Chinese Research Group Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก id  = 3), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่าแสดงผล เป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                              | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่ม วิจัยจะต้องแสดงผลเป็นภาษาจีน และจะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง           | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>กลุ่มวิจัยแสดงผลเป็นภาษาจีน<br>และตรงกับข้อความที่คาดหวัง               | <b>✓</b> |  |
|----|---|--|--|----------|--|
| 36 | Verify Chinese Published Research Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์, การ ดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 1) และการแก้ไข ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล ถูกต้องตามที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาจีนและจะต้อง ตรงกับข้อความที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์แสดงผล<br>เป็นภาษาจีนและตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง | •        |  |
| 37 | Verify Chinese Book Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id =  14) และการแก้ไขหนังสือ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ จะต้องแสดงผลเป็นภาษาจีนและ จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง               | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>หนังสือแสดงผลเป็นภาษาจีน<br>และตรงกับข้อความที่คาดหวัง                  | •        |  |
| 38 | Verify Chinese Other Academic Works Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง ตามที่คาดหวัง                        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงาน วิชาการอื่นๆ จะต้องแสดงผลเป็น ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>ผลงานวิชาการอื่นๆ แสดงผล<br>เป็นภาษาจีนและตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง   | •        |  |
| 39 | Verify Chinese User Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าจัดการผู้ใช้ ในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มผู้ใช้, การดูผู้ใช้ (เลือก id = 1)   | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการผู้ใช้ จะต้องแสดงผลเป็นภาษาจีนและ จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง                | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>ผู้ใช้ แสดงผลเป็นภาษาจีนและ<br>ตรงกับข้อความที่คาดหวัง                  | <b>✓</b> |  |

|    | และการแก้ไขผู้ใช้ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผล       |                                    |                               |          |  |
|----|---|------------------------------------|-------------------------------|----------|--|
|    | ถูกต้องตามที่คาดหวัง                                  |                                    |                               |          |  |
| 40 | Verify Chinese Role Page:                             | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการบทบาท ในส่วน          | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการบทบาท     | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มบทบาท, การดูบทบาท          | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาจีนและ         | บทบาท แสดงผลเป็นภาษาจีน       |          |  |
|    | (เลือก id = 5) และการแก้ไขบทบาท ว่าแสดงผลเป็น         | จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง      | และตรงกับข้อความที่คาดหวัง    |          |  |
|    | ภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                  |                                    |                               |          |  |
| 41 | Verify Chinese Permission Page:                       | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสิทธิ์การใช้งาน ใน    | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการสิทธิ์การ | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสิทธิ์การใช้งาน, การดู | ใช้งาน จะต้องแสดงผลเป็น            | สิทธิ์การใช้งาน แสดงผลเป็น    |          |  |
|    | สิทธิ์การใช้งาน (เลือก id = 1) และการแก้ไขบทบาท ว่า   | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ             | ภาษาจีนและตรงกับข้อความที่    |          |  |
|    | แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง        | ข้อความที่คาดหวัง                  | คาดหวัง                       |          |  |
| 42 | Verify Chinese Department Page:                       | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสาขาวิชา ในส่วน       | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ          | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสาขาวิชา, การดูสาขาวิชา    | สาขาวิชา จะต้องแสดงผลเป็น          | สาขาวิชา แสดงผลเป็น           |          |  |
|    | (เลือก id = 1) และการแก้ไขสาขาวิชา ว่าแสดงผลเป็น      | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ             | ภาษาจีนและตรงกับข้อความที่    |          |  |
|    | ภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                  | ข้อความที่คาดหวัง                  | คาดหวัง                       |          |  |
| 43 | Verify Chinese Manage Program Page:                   | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการหลักสูตร ในส่วน       | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการหลักสูตร  | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มหลักสูตร, การแก้ไข         | จะต้องแสดงผลเป็นภาษาจีนและ         | หลักสูตรแสดงผลเป็นภาษาจีน     |          |  |
|    | หลักสูตร และการลบหลักสูตร ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีน        | จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง      | และตรงกับข้อความที่คาดหวัง    |          |  |
|    | และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                         |                                    |                               |          |  |
| 44 | Verify Chinese Manage Expertise Page:                 | การแสดงผลข้อความของทุกส่วน         | การแสดงผลข้อความของทุก        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการความเชี่ยวชาญ ใน      | ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการความ      | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | •        |  |
|    | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มความเชี่ยวชาญ, การ     | เชี่ยวชาญ จะต้องแสดงผลเป็น         | ความเชี่ยวชาญ แสดงผลเป็น      |          |  |

|    | แก้ไขความเชี่ยวชาญ และการลบความเชี่ยวชาญ ว่า   | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ | ภาษาจีนและตรงกับข้อความที่ |  |
|----|--|------------------------|----------------------------|--|
|    | แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง | ข้อความที่คาดหวัง      | คาดหวัง                    |  |
| 45 |  |                        |                            |  |
| 46 |  |                        |                            |  |

| Test Scenario ID: LANG-005 |                                      |                       | Project ID:                        | -                                  |   |        |
|----------------------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|--------|
| Test S                     | Test Scenario Name: ทดสอบการสลับภาษา |                       | าในส่วนของฝั่งเจ้าหน้าที่          | Tested by:                         | นายชลพัฒน์ ปิ่นมุนี รหัส 653380126-0 sec: |        |
|                            |                                      | (Administrative Staff | <del>(</del> )                     |                                    |   |        |
| 1 TAU                      | Name:                                | Language Switch Te    | esting (Thai, English, Chinese)    | Version:                           | V1.0                                      |        |
|                            |                                      | on Administrative St  | aff Section                        |                                    |   |        |
| Modu                       | le:                                  | -                     |                                    | Date of Test:                      | 11/03/2025                                |        |
| Pre-re                     | equisite:                            | ผ่านการ Login โดยใช่  | ์ username เป็น staff@kku.ac.th    |                                    |   |        |
| Descr                      | iption:                              | เมื่อกดปุ่มสลับภาษาใ  | .นหน้าใดก็ตามบนเว็บไซต์ เนื้อหาทั้ | ังหมดในหน้านั้นๆ จะต้องเปลี่ยนเป็า | นภาษาที่เลือกและแสดงผลอย่างถูก            | าต้อง  |
| No.                        | Test Case an                         | d Steps               | Expected Result                    | Actual Result                      | Test Result (Pass/Fail)                   | Remark |
| 1                          | Verify Language Switcher Pre         | esence:               | ปุ่มการสลับภาษาปรากฏบน             | ปุ่มการสลับภาษาปรากฏบนหน้า         | ବପ 🗸                                      |        |
|                            | ทดสอบว่าปุ่มสลับภาษามีอยู่แล         | าะสามารถแสดงผลได้     | หน้าจอของผู้ใช้ในฝั่ง Visitor      | ของผู้ใช้ในฝั่ง Visitor            | •   |        |
|                            | อย่างถูกต้องในหน้าเว็บไซต์หรือ       | ไม่                   |                                    |                                    |   |        |
|                            | 1. รอให้ปุ่มสลับภาษาปรากฏใน          | หน้าจอ                |                                    |                                    |   |        |
|                            | 2. ตรวจสอบว่าปุ่มสลับภาษาปร          | รากฏในหน้าเว็บหรือไม่ |                                    |                                    |   |        |
|                            |                                      |                       |                                    |                                    |   |        |
| 2                          | Verify Language Options Dis          | play:                 | เมนูจะต้องแสดงตัวเลือก             | เมนูจะต้องแสดงตัวเลือกภาษาไท       | 인,  |        |
|                            | 1.ทดสอบว่าผู้ใช้สามารถเปิดเม         | นูสลับภาษาได้         | ภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และ            | ภาษาอังกฤษ และภาษาจีน อย่าง        | •   |        |
|                            | 2.ตรวจสอบว่ามีตัวเลือกภาษาไ          | ทย, ภาษาอังกฤษ และ    | ภาษาจีน อย่างถูกต้อง               | ถูกต้อง                            |   |        |
|                            | ภาษาจีน แสดงอยู่ในเมนูหรือไม่        |                       |                                    |                                    |   |        |

| 3 | Verify English Dashboard Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล เป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง   | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่ข้อความจะต้องเป็น ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง                                | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่<br>ข้อความเป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง                                     | ✓        |  |
|---|--|---|--|----------|--|
| 4 | Verify English Profile Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผล ถูกต้องตามที่คาดหวัง  | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย ที่ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง              | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่<br>ข้อความในแต่ละ Tab แสดงผลเป็น<br>ภาษาอังกฤษและตรงกับข้อความที่<br>คาดหวัง                 | <b>√</b> |  |
| 5 | Verify English Manage Fund Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย (เลือก id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง                   | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง     | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัยจะต้อง แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและจะต้อง ตรงกับข้อความที่คาดหวัง     | <b>√</b> |  |
| 6 | Verify English Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของ การแสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัย และการลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษ และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล เป็นภาษาอังกฤษและจะต้อง ตรงกับข้อความที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการโครงการวิจัย จะต้องแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง | <b>√</b> |  |
| 7 | Verify English Research Group Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก id = 3), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่า   | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>กลุ่มวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น   | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่มวิจัย แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง               | ✓        |  |

|    | แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่  | ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง   |  |          |  |
|----|---|--|--|----------|--|
|    | คาดหวัง   | กับข้อความที่คาดหวัง   |  |          |  |
| 8  | Verify English Published Research Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์, การดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 1) และการแก้ไข ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                           | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิจัยที่ ตีพิมพ์แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ ตรงกับข้อความที่คาดหวัง | <b>✓</b> |  |
| 9  | <ul> <li>แสดงผลถูกต่องตามที่ค่าดหว่ง</li> <li>Verify English Book Page:</li> <li>1. ตรวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ</li> <li>แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id</li> <li>= 14) และการแก้ไขหนังสือ ว่าแสดงผลเป็น</li> <li>ภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง</li> </ul> | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ หนังสือจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง               | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง              | <b>√</b> |  |
| 10 | Verify English Other Academic Works Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผล ถูกต้องตามที่คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิชาการอื่นๆ จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิชาการ อื่นๆ แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและ ตรงกับข้อความที่คาดหวัง   | •        |  |
| 11 | Verify English Department Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสาขาวิชา ใน ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสาขาวิชา, การดู สาขาวิชา (เลือก id = 1) และการแก้ไขสาขาวิชา ว่า แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง  | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ สาขาวิชา จะต้องแสดงผลเป็น ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง             | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการสาขาวิชา แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง             | •        |  |

| 13 | Verify English Manage Program Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการหลักสูตร ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มหลักสูตร, การแก้ไข หลักสูตร และการลบหลักสูตร ว่าแสดงผลเป็น ภาษาอังกฤษและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  Verify Thai Dashboard Page:  1. ไปที่หน้า Dashboard  2. สลับภาษาจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย  3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ หลักสูตรจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาอังกฤษและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่ข้อความจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการหลักสูตร แสดงผลเป็นภาษาอังกฤษและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง  แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่ ข้อความเป็นภาษาไทยและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง | ✓        |  |
|----|--|--|---|----------|--|
|    | เป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง   |  |   |          |  |
| 14 | Verify Thai Profile Page:  1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผล ถูกต้องตามที่คาดหวัง  | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย ที่ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาไทยและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง  | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่<br>ข้อความในแต่ละ Tab แสดงผลเป็น<br>ภาษาไทยและตรงกับข้อความที่<br>คาดหวัง   | •        |  |
| 15 | Verify Thai Manage Fund Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย (เลือก id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุก<br>ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ<br>ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น<br>ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ<br>ข้อความที่คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัยจะต้อง แสดงผลเป็นภาษาไทยและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง   | <b>√</b> |  |
| 16 | Verify Thai Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของ การแสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัย   | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล เป็นภาษาไทยและจะต้องตรง กับข้อความที่คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการโครงการวิจัย จะต้องแสดงผลเป็นภาษาไทยและ จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง   | <b>√</b> |  |

|    | และการลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและ<br>แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  |   |   |          |  |
|----|---|---|---|----------|--|
| 17 | Verify Thai Research Group Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก id = 3), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง                             | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ กลุ่มวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง            | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่มวิจัย แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง           | <b>√</b> |  |
| 18 | Verify Thai Published Research Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์, การดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 1) และการแก้ไข ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาไทยและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิจัยที่ ตีพิมพ์แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรง กับข้อความที่คาดหวัง | <b>√</b> |  |
| 19 | Verify Thai Book Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id  = 14) และการแก้ไขหนังสือ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทย และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ หนังสือจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง               | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง              | ✓        |  |
| 20 | Verify Thai Other Academic Works Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้อง ตามที่คาดหวัง                       | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิชาการอื่นๆ จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาไทยและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง   | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิชาการ อื่นๆ แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรง กับข้อความที่คาดหวัง   | ✓        |  |

| 21 | Verify Thai Department Page:                         | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่        | •/       |  |
|----|--|-------------------------------|--------------------------------------|----------|--|
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสาขาวิชา ใน          | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการสาขาวิชา       | •        |  |
|    | ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสาขาวิชา, การดู       | สาขาวิชา จะต้องแสดงผลเป็น     | แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรงกับ           |          |  |
|    | สาขาวิชา (เลือก id = 1) และการแก้ไขสาขาวิชา ว่า      | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ        | ข้อความที่คาดหวัง                    |          |  |
|    | แสดงผลเป็นภาษาไทยและแสดงผลถูกต้องตามที่              | ข้อความที่คาดหวัง             |                                      |          |  |
|    | คาดหวัง  |                               |                                      |          |  |
| 22 | Verify Thai Manage Program Page:                     | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่        | 1        |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการหลักสูตร ในส่วน      | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการหลักสูตร       | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มหลักสูตร, การแก้ไข        | หลักสูตรจะต้องแสดงผลเป็น      | แสดงผลเป็นภาษาไทยและตรงกับ           |          |  |
|    | หลักสูตร และการลบหลักสูตร ว่าแสดงผลเป็นภาษาไทย       | ภาษาไทยและจะต้องตรงกับ        | ข้อความที่คาดหวัง                    |          |  |
|    | และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง                        | ข้อความที่คาดหวัง             |                                      |          |  |
| 23 | Verify Chinese Dashboard Page:                       | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard    | แสดงเว็บไซต์หน้า Dashboard โดยที่    | •/       |  |
|    | 1. ไปที่หน้า Dashboard                               | โดยที่ข้อความจะต้องเป็น       | ข้อความเป็นภาษาจีนและตรงกับ          | •        |  |
|    | 2. สลับภาษาจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน                     | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ        | ข้อความที่คาดหวัง                    |          |  |
|    | 3. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Dashboard ว่าแสดงผล       | ข้อความที่คาดหวัง             |                                      |          |  |
|    | เป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง             |                               |                                      |          |  |
| 24 | Verify Chinese Profile Page:                         | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดย  | แสดงเว็บไซต์หน้า Profile โดยที่      | •/       |  |
|    | 1. ตรวจสอบว่าข้อความในหน้า Profile ในส่วนของ Tab     | ที่ข้อความในแต่ละ Tab จะต้อง  | ข้อความในแต่ละ Tab แสดงผลเป็น        | •        |  |
|    | โดยประกอบด้วย Account, Password, Expertise และ       | แสดงผลเป็นภาษาจีนและ          | ภาษาจีนและตรงกับข้อความที่           |          |  |
|    | Education ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง       | จะต้องตรงกับข้อความที่        | คาดหวัง                              |          |  |
|    | ตามที่คาดหวัง  | คาดหวัง                       |                                      |          |  |
| 25 | Verify Chinese Manage Fund Page:                     | การแสดงผลข้อความของทุก        | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่        | <b>√</b> |  |
|    | 1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการทุนวิจัยในส่วน       | ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ | เกี่ยวข้องกับการจัดการทุนวิจัยจะต้อง | •        |  |
|    | ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มทุนวิจัย, การดูทุนวิจัย   | ทุนวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น      | แสดงผลเป็นภาษาจีนและจะต้องตรง        |          |  |
|    | (เลือก id = 2), การแก้ไขทุนการวิจัย และการลบทุนวิจัย | ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ        | กับข้อความที่คาดหวัง                 |          |  |
|    |  | ข้อความที่คาดหวัง             |                                      |          |  |

|    | ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่<br>คาดหวัง  |   |   |          |  |
|----|--|---|---|----------|--|
| 26 | Verify Chinese Research Project Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าโครงการวิจัยในส่วนของ การแสดงผลของตาราง, เพิ่มโครงการวิจัย, การดูทุน โครงการวิจัย (เลือก id = 16), การแก้ไขโครงการวิจัย และการลบโครงการวิจัย ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง            | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ โครงการวิจัยจะต้องแสดงผล เป็นภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง          | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการโครงการวิจัย จะต้องแสดงผลเป็นภาษาจีนและ จะต้องตรงกับข้อความที่คาดหวัง | <b>√</b> |  |
| 27 | Verify Chinese Research Group Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้ากลุ่มวิจัยในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มกลุ่มวิจัย, การดูกลุ่มวิจัย (เลือก id = 3), การแก้ไขกลุ่มวิจัยและการลบกลุ่มวิจัย ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง                             | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ กลุ่มวิจัยจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง            | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการกลุ่มวิจัย แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง               | <b>√</b> |  |
| 28 | Verify Chinese Published Research Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์, การดูผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ (เลือก id = 1) และการแก้ไข ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและ แสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิจัยที่ตีพิมพ์จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาจีนและ จะต้องตรงกับข้อความที่ คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิจัยที่ ตีพิมพ์แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรง กับข้อความที่คาดหวัง     | <b>✓</b> |  |
| 29 | Verify Chinese Book Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าหนังสือในส่วนของการ แสดงผลของตาราง, เพิ่มหนังสือ, การดูหนังสือ (เลือก id  = 14) และการแก้ไขหนังสือ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีน และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง  | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ หนังสือจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง               | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการหนังสือ แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง                  | <b>√</b> |  |

| 30 | Verify Chinese Other Academic Works Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าผลงานวิชาการอื่นๆ ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มผลงานวิชาการ, การดู ผลงานวิชาการ (เลือก id = 37) และการแก้ไขผลงาน                                     | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ ผลงานวิชาการอื่นๆ จะต้อง แสดงผลเป็นภาษาจีนและ                      | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการผลงานวิชาการ อื่นๆ แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรง กับข้อความที่คาดหวัง | ✓        |  |
|----|---|---|---|----------|--|
|    | ฉลงานวชาการ (เลยกาด = 37) และการแกเขผลงาน แสดงผลเบนภาษาจนแล<br>วิชาการ ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้อง จะต้องตรงกับข้อความที่<br>ตามที่คาดหวัง คาดหวัง   |   | แบบสเลนา เทมเดเทนา  |          |  |
| 31 | Verify Chinese Department Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการสาขาวิชา ใน ส่วนของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มสาขาวิชา, การดู สาขาวิชา (เลือก id = 1) และการแก้ไขสาขาวิชา ว่า แสดงผลเป็นภาษาจีนและแสดงผลถูกต้องตามที่ คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ สาขาวิชา จะต้องแสดงผลเป็น ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการสาขาวิชา แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง           | <b>✓</b> |  |
| 32 | Verify Chinese Manage Program Page:  1. ตรวจสอบข้อความในหน้าการจัดการหลักสูตร ในส่วน ของการแสดงผลของตาราง, เพิ่มหลักสูตร, การแก้ไข หลักสูตร และการลบหลักสูตร ว่าแสดงผลเป็นภาษาจีน และแสดงผลถูกต้องตามที่คาดหวัง             | การแสดงผลข้อความของทุก ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการ หลักสูตรจะต้องแสดงผลเป็น ภาษาจีนและจะต้องตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง  | การแสดงผลข้อความของทุกส่วนที่ เกี่ยวข้องกับการจัดการหลักสูตร แสดงผลเป็นภาษาจีนและตรงกับ ข้อความที่คาดหวัง           | <b>√</b> |  |
|    |   |   |   |          |  |

## 5. รายงานสรุปผลการทดสอบ (Test Summary Report)

| Scenario ID | Scenario Name                      | Test Case# | Pass | Fail | No run | Block | Remark | Defect ID |
|-------------|------------------------------------|------------|------|------|--------|-------|--------|-----------|
| LANG-001    | ทดสอบการสลับภาษาในส่วนผู้เยี่ยมชม  | 23         | 23   | 0    | -      | -     | -      | -         |
|             | (Visitor)                          |            |      |      |        |       |        |           |
| LANG-002    | ทดสอบการสลับภาษาในส่วนการลงชื่อ    | 3          | 3    | 0    | -      | -     | -      | -         |
|             | เข้าใช้ (Login Section)            |            |      |      |        |       |        |           |
| LANG-003    | ทดสอบการสลับภาษาในส่วนของผู้วิจัย  | 26         | 26   | 0    | -      | -     | -      | -         |
|             | (Researcher)                       |            |      |      |        |       |        |           |
| LANG-004    | ทดสอบการสลับภาษาในส่วนของผู้ดูแล   | 44         | 44   | 0    | -      | -     | -      | -         |
|             | ระบบ (System administrator)        |            |      |      |        |       |        |           |
| LANG-005    | ทดสอบการสลับภาษาในส่วนของฝั่ง      | 32         | 32   | 0    | -      | -     | -      | -         |
|             | เจ้าหน้าที่ (Administrative Staff) |            |      |      |        |       |        |           |
| รวม         |                                    | 128        | 128  | 0    | -      | -     | -      | -         |